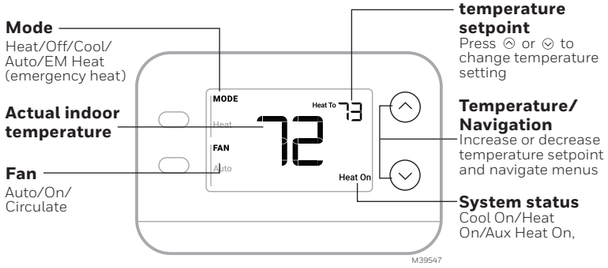
Honeywell Home

FocusPRO N100 Series Thermostat

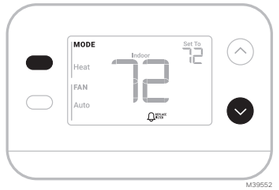
TH1110U4000, TH1320U4002

EN User Guide

Thermostat controls



Alerts and reminders



Alert	Meaning
405	Low batteries
407	Critically low batteries
164	Heat pump has detected a fault
170	Thermostat memory failure
173	Internal sensor error
178	Wired outdoor sensor error. Check wires and connections to outdoor sensor.
181	Replace filter (reset this timer after replacing furnace filter by pressing/ holding the upper left and lower right buttons for 5 seconds.)

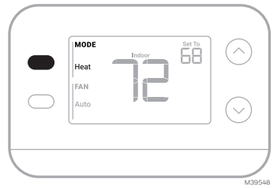
When an alert is active, the ⚠ icon appears in the lower part of the display as well as the alert #.

When the filter Reminder is active the 🔔 icon appears as well as 181.

System operation settings

1 Press the **Mode** button to cycle to the next available System mode (Ex: Heat, off, cool).

2 Cycle through the modes until the required System mode is displayed and leave it to activate.



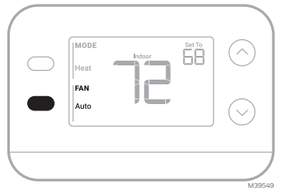
Fan operation settings

1 Press/release the **Fan** button to cycle to the next available Fan mode.

2 When the desired Fan mode is displayed, stop pressing fan button.

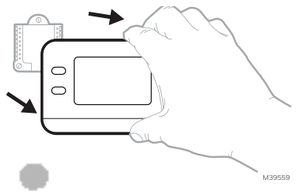
Fan modes:

- **Auto:** Fan runs only when the heating or cooling system is on.
- **On:** Fan is always on.
- **Circ:** Fan runs about 33% of the time to circulate air..

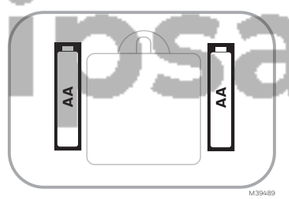


Replace batteries

Pull to remove the thermostat from the UWP



Insert AA batteries for primary or backup power



Built-in compressor protection

Damage can occur if your system's compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait for a few minutes before restarting. During the wait time, the display will show the message **Waiting For Equipment** under the room temperature reading.

When the safe wait time has elapsed, the message disappears, and the thermostat will show “Heat on” or “Cool on”.



pipsa.com.mx

33-00681EFS—02

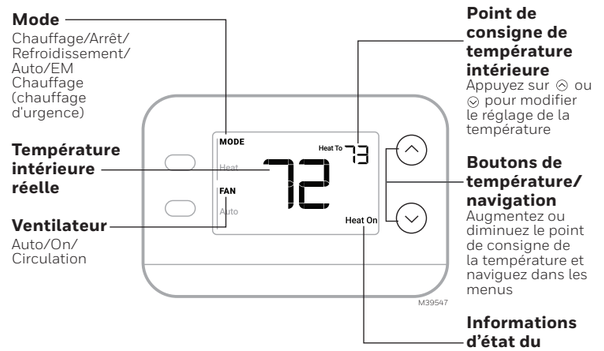
Honeywell Home

Série FocusPRO N100 Thermostat

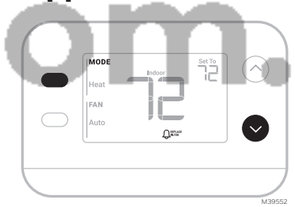
TH1110U4000, TH1320U4002

FR Guide de l'utilisateur

Commandes du thermostat



Alertes et rappels



Alerte	Signification
405	Piles faibles
407	Piles gravement faibles
164	La pompe à chaleur a détecté un défaut
170	Défaillance de la mémoire du thermostat
173	Erreur de capteur interne
178	Erreur de la capteur de température extérieure câblée. Vérifiez les fils et les connexions du capteur de température extérieur.
181	Remplacez le filtre (réinitialisez cette minuterie après avoir remplacé le filtre du fournaise en appuyant sur les boutons supérieur gauche et inférieur droit pendant 5 secondes)

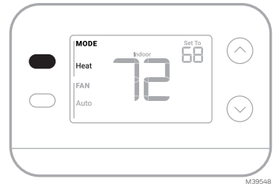
Lorsqu'une alerte est active, ⚠ l'icône apparaît dans la partie inférieure de l'écran ainsi que le numéro de l'alerte.

Lorsque le rappel de filtre est actif, 🔔 l'icône apparaît ainsi que 181.

Paramètres de fonctionnement du système

1 Appuyez sur le bouton **Mode** pour passer au prochain mode système disponible par exemple : Heat (Chauffage), off (arrêt), cool, (refroidissement).

2 Faites défiler les modes jusqu'à ce que le mode système requis soit affiché, et laissez-le s'activer.



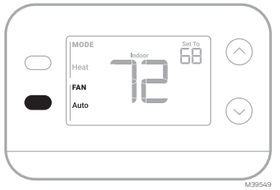
Réglages pour le fonctionnement du ventilateur

1 Appuyez et relâchez le bouton **Fan (Ventilateur)** pour passer au prochain mode de ventilateur disponible.

2 Lorsque le mode de ventilation souhaité est affiché, arrêtez d'appuyer sur le bouton FAN (ventilateur).

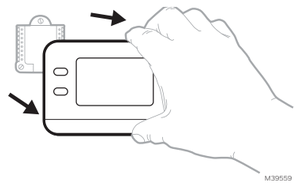
Modes du ventilateur :

- **Auto (Automatique) :** Le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.
- **On (Marche) :** Le ventilateur est toujours activé.
- **Circ (Circulation) :** Le ventilateur fonctionne de manière aléatoire environ 33 % du temps.

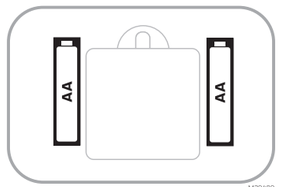


Remplacement des piles

Tirez pour retirer le thermostat du UWP



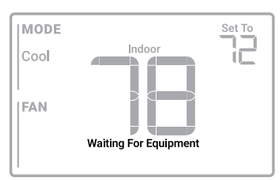
Insérez des piles AA pour l'alimentation principale ou de secours



Protection intégrée du compresseur

Des dommages peuvent survenir si le compresseur de votre système est redémarré trop tôt après l'arrêt. Cette fonction oblige le compresseur à attendre quelques minutes avant de redémarrer. Pendant ce temps d'attente, l'écran affiche le message **Waiting For Equipment (En attente de l’équipement)** sous la température ambiante.

Une fois le temps d'attente écoulé, le message disparaît et le thermostat affiche "Heat on" (Chauffage activé) ou "Cool on" (Climatisation activée).



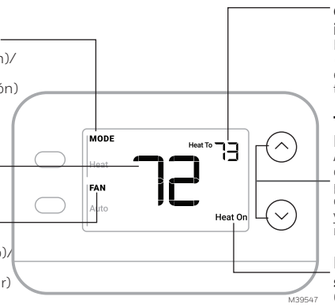
Honeywell Home

Temostato FocusPRO Serie N100

TH1110U4000, TH1320U4002

ES **Guía del usuario**

Controles del termostato



Mode (Modo)
Heat (Calefacción)/
Off (Apagado)/
Cool (Refrigeración)
(calefacción de emergencia)

Temperatura interior real

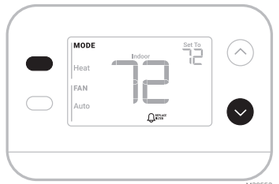
Fan (Ventilador)
Auto (Automático)/
On (Encendido)/
Circulate (Circular)

Punto de ajuste de temperatura interior
Presione ⌃ o ⌄ para cambiar el ajuste de temperatura

Temperatura/ Navegación
Aumentar o disminuir el punto de ajuste de temperatura y navegar por los menús

Estado del sistema
Cool On (Refrigeración activada)/Heat On (Calefacción activada)/Aux Heat On (Calefacción auxiliar activada)

Alertas y recordatorios



Alerta	Significado
405	Baterías bajas
407	Baterías críticamente bajas
164	La bomba de calor ha detectado una falla
170	Falla en la memoria del termostato
173	Error del sensor interno
178	Error del sensor exterior cableado. Compruebe los cables y las conexiones del sensor exterior.
181	Reemplazar el filtro (reinicie este temporizador después de reemplazar el filtro del horno presionando y manteniendo presionados los botones superior izquierdo e inferior derecho durante 5 segundos).

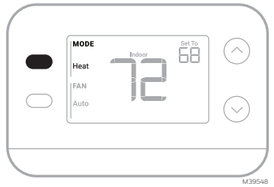
Cuando una alerta está activa, el icono ⚠ aparece en la parte inferior de la pantalla, así como el nº de alerta.

Cuando el Recordatorio de filtro está activo, aparece el icono 🔔 y el 181.

Ajustes de funcionamiento del sistema

1 Presione el botón **Mode (Modo)** para pasar al siguiente modo disponible del sistema Heat (Calefacción), off (apagado), cool (refrigeración).

2 Desplácese por los modos hasta que aparezca el modo de Sistema deseado y déjelo para que se active.

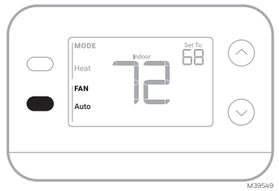


Ajustes de funcionamiento del ventilador

1 Presione/suelte el botón del **Fan (Ventilador)** para pasar al siguiente modo disponible.

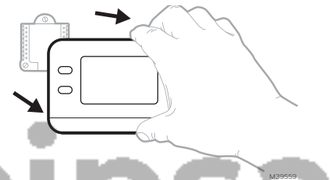
2 Cuando aparezca el modo de Ventilador deseado, deje de presionar el botón.

Modos de Ventilador:
- **Auto:** El ventilador sólo funciona cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.
- **On:** El ventilador está siempre encendido.
- **Circ:** El ventilador funciona aleatoriamente un 33% del tiempo.

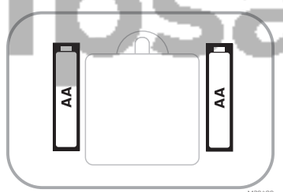


Reemplace las baterías

Jale para retirar el termostato del UWP



Inserte baterías AA para energía primaria o de respaldo



Protección integrada del compresor

Pueden ocurrir daños si el compresor de su sistema se reinicia demasiado pronto después del apagado. Esta función obliga al compresor a esperar unos minutos antes de volver a arrancar. Durante el tiempo de espera, la pantalla mostrará el mensaje **Waiting For Equipment (Esperando al Equipo)** bajo la lectura de la temperatura ambiente.

Cuando haya transcurrido el tiempo de espera seguro, el mensaje desaparecerá y el termostato mostrará "Heat On" (Calefacción activada) o "Cool On" (Refrigeración activada).



CAUTION
Equipment damage hazard.
To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

MISE EN GARDE
Risque de dommages au matériel.
Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

PRECAUCIÓN
Peligro de daño en el equipo.
Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

Troubleshooting

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank	• Verify AA alkaline batteries are fresh and inserted correctly. • Check circuit breaker and reset if necessary. • Make sure power switch at heating and cooling system is on. • Make sure furnace door is closed securely.
"Waiting For Equipment" appears on the screen	• Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor.
Temperature settings do not change	• If display says "unlock", thermostat owner has set a lockout setting. If not, verify you are in the correct mode (heat, cool, em heat or auto); see page 1. • If you are in the correct mode, but you cannot set the heat from 40 °F to 90 °F (4.5 °C to 32 °C), or set the cool from 50 °F to 99 °F (10 °C to 37 °C), you may have range-stops restricting your setting. Check with the installer to see if they set range-stops.

Dépannage

En cas de difficultés avec le thermostat, essayez les suggestions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement.

Rien n'apparaît à l'écran	• Vérifiez que les piles alcalines AA sont neuves et insérées correctement. • Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez-le si nécessaire. • Assurez-vous que l'interrupteur de marche-arrêt du système de chauffage et de refroidissement est sur marche. • Assurez-vous que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.
Le message "Waiting for equipment" s'affiche à l'écran	• La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez 5 minutes que le système se remette en marche en toute sécurité sans endommager le compresseur.
Les réglages de température ne changent pas	• Si l'affichage indique « Unlock » (déverrouillage), le propriétaire du thermostat a défini un paramètre de verrouillage. Autrement, assurez-vous d'être dans le mode approprié (chauffage, climatisation, chauffage d'urgence ou automatique); voir la page 2. • Si vous êtes dans le mode approprié, mais que vous ne pouvez pas régler le chauffage de 4,5 °C à 32 °C (40 °F à 90 °F), ou régler la climatisation de 10 °C à 37 °C (50 °F à 99 °F), il se pourrait que des butées de plage de température limitent vos réglages. Informez-vous auprès de l'installateur pour savoir si des butées de plage ont été mises en place

Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas se pueden solucionar de manera fácil y rápida.

La pantalla está en blanco	• Asegúrese de que las baterías alcalinas AA estén correctamente instaladas. • Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo. • Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido. • Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
En la pantalla aparece "Waiting For Equipment" (Esperando al Equipo)	• La función de protección del compresor está activada. Espere 5 minutos hasta que el sistema se reinicie de forma segura para evitar dañar el compresor.
Las configuraciones de la temperatura no cambian	• Si la pantalla dice "unlock" ("desbloquear"), el propietario del termostato ha establecido una configuración de bloqueo. En caso contrario, compruebe que está utilizando el modo correcto (calefacción, refrigeración, calefacción de emergencia o automático). Consulte la página 3. • Si está utilizando el modo correcto, pero no puede configurar la calefacción entre 40 °F y 90 °F (4,5 °C y 32 °C) o la refrigeración entre 50 °F y 99 °F (10 °C y 37 °C), es posible que haya rangos de detención que restringen la configuración. Pregúntele al instalador si configuró rangos de detención.

pipsa.com.mx

FROM
resideo
www.resideo.com

Resideo Technologies Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422

33-00681EFS—02 SA 08-24

© 2024 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.
The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.
Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc.
Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées.
Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc.
Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.